Translation from Punjabi to English

No.3/3/09

Punjab Govt.
Education Department
(Education -3 branch)

To

The Principal
Disciplined Disciplas International School
Fatehgarh Churian
District Gurdaspur.

Dated Chandigarh 10.11.09

Sub: Disiplined Disciples International School Fatehgarh Churian District Gurdaspur regarding issuing no objection certificate for affilation with C.B.S.I New Delhi.

=-=-=-=-=-

Sir,

In response to that subject.

The documents presented by the management of your school alongwith affidavit and recommendation of District Education Officer(Senior Seconfary School) Gurdaspur and Director Education Department(Secondary School) Punjab Chandigarh after consideration the no objection certificate has been issued on the following terms and conditions.

1. In future any complaint after inspection if it reveas before notice that you have filed wrong application to the Government for obtaining no objection certificate and you have not implimented the instructions issued by the Punjab Govt from time to time and you are not obeying the conditions mentioned in the affidavit and in this regard at any time no objection certificate canbe taken back.

2. It will be compulsory to give education of Punjabi upto Matric standard and C.B.S.E New Delhi will make arrangement in such school for taking the examination compurlosry.

SATISH KUMAR ANAND ADVOCATE M.A.L.L.B. Appointed NOTARY By Punjab Govt. Regd. No. 9/13/04-1 Judl AMRITSAR

Disciplined Disciples International School DIRECTOR

CHAIRMAN
Disciplined Disciples International
Educational Society

Principal
Disciplined Disciples International
School,Affiliated to CBSE 1630622
Fatehgarh Churian (GSP.)

Sub Divisional Engineer
Provincial Division No. 2,
PWD B&R Gurdaspur.

PART-II

(To be filled by the SDE of PWD B & R Deptt.)

a) I have visited the above mentioned school on 25/4/18 and have visually inspected from all angles of safety and find it fit for normal use as a school building.

(b) In case any addition/alteration or expansion and modification to this building is to be carried out the same may be carried out under the supervision of technically qualified Engineer and this certificate may again be obtained after the completion from the undersigned.

(c) In case the building is affected by flood or if there is settlement of walls/foundations or sagging of roofs etc. immediate inspection of the undersigned be arranged to check the stability and the safety of the building.

(d) This building can be safely occupied for normal use up to

(Indicate year up to which it can be used)

Disciplined Disciples International School, Fatehgarh Churian.

Sub Divisional Engineer,
Provincial Division No. 2,
PWD B&R Gurdaspur.

Disciplined Disciples International School
DIRECTOR
Fatehgarh Churian

Principal
Disciplined Disciples International
School Affiliated to CBSE 1630622
Fatehgarh Churian (GSP.)

Inderjit Singh

CHAIRMAN
Disciplined Disciples International
Educational Society
Vill Pindi, Distt. Gurdaspur